



CELSA  
HUTA OSTROWIEC

CELSA "HUTA OSTROWIEC" Sp. z o.o.  
ul. Samsonowicza 2  
27- 400 Ostrowiec Św. Poland

ŚWIADECTWO ODBIORU 3.1

INSPECTION CERTIFICATE

ABNAHMEPRÜFZEUGNIS

według/acc. to/entsprechend EN 10204:2004

Str./Page No/Seite 1/ 2

Nr dokumentu /Document No.  
/Bescheinigungsnummer

235550924

Data dokumentu/Date of issue/Datum der  
Ausstellung

20.03.2024

Zamawiający/Customer/Besteller

PRZEDSIĘBIORSTWO WIELOBRANŻOWE  
"CENTROSTAL - WROCLAW" S.A.  
PEŁCZYŃSKA 4  
50-950 WROCLAW

Odbiorca/Consignee/Empfänger

PRZEDSIĘBIORSTWO WIELOBRANŻOWE "CENTROSTAL -  
WROCLAW" S.A.  
PEŁCZYŃSKA 4  
50-950 WROCLAW

KRAJ/COUNTRY/LAND: DOLNOŚLĄSKIE Polska

Zamówienie Klienta Nr/ Customer's Order No/ Kundenbestell-Nr

24/NHS0117 WR ZHS

Zlecenie Prod. Nr/ Works Order No/ Werksauftrags-Nr

73544354

Według/ according to/ entsprechend

PN-EN 10056-2:1998

PN-EN 10025-2:2019

PN-EN 10056-1:2017; PN-EN 10163-3:2006

PN-EN 10058:2005

Cechowanie/ Marking/  
Kennzeichnung

Znaki zgodności/ Conformity marks/ Übereinstimmungszeichen



Stan dostawy/ Cond.of delivery/ Lieferzustand

+ AR

Wymiar/Product/Erzeugnis/Gatunek/Grade/Stahlsorte  
Średn./Diam./Durchmesser/Dłg./Length/Länge

Nr wytopu/Heat No./Charge Nr

Sztuki/Pieces/Stücke

Wiązki/Bundles

Waga/Weight

S235/S275 JR+AR L80X8 L. 6.0M  
S235/S275 JR+AR 100X12 L. 6.0M  
S235/S275 JR+AR 100X12 L. 6.0M  
S235/S275 JR+AR 50X10 L. 6.0M  
S235/S275 JR+AR 50X10 L. 6.0M

HO587708  
HO585621  
HO585620  
HO588778  
HO588776

86

2  
1  
1  
2  
3

4.907  
3.019  
3.058  
4.921  
7.387

Suma / Total

9

23.292

Analiza wytopowa / Cast analysis / Schmelzenanalyse [%]

Nr Wytopu/ Heat No/ Charge-Nr	C %	Mn %	Si %	P %	S %	Cu %	Cr %	Ni %	Mo %	V %	Al %	N %
B07	C71	C72	C73	C74	C75	C76	C77	C78	C79	C80	C81	C82
HO587708	0.09	0.84	0.19	0.014	0.021	0.24	0.07	0.11	0.02	0.001	0.0033	0.010
HO585621	0.15	0.51	0.16	0.013	0.021	0.25	0.10	0.09	0.02	0.001	0.0031	0.011
HO585620	0.15	0.51	0.15	0.013	0.023	0.25	0.10	0.10	0.02	0.002	0.0026	0.010
HO588778	0.12	0.66	0.17	0.028	0.019	0.27	0.14	0.10	0.03	0.001	0.0034	0.012
HO588776	0.12	0.67	0.15	0.018	0.021	0.27	0.11	0.11	0.02	0.002	0.0026	0.012

Analiza wytopowa / Cast analysis / Schmelzenanalyse [%]

Nr Wytopu/ Heat No/ Charge-Nr	CEV %	Ti %	Nb %	Sb %
B07	C83	C84	C85	C86
HO587708	0.2715	0.001	0.002	0.003
HO585621	0.2819	0.001	0.002	0.003
HO585620	0.2827	0.001	0.002	0.003
HO588778	0.2889	0.012	0.002	0.004
HO588776	0.2834	0.001	0.002	0.004

Deklaracja właściwości użytkowych/Declaration of Performance/Leistungserklärung  
1/2023

Dyr. Jakości / Head of Quality / R.Martynowski

<https://long.celsa.com>

Martynowski



CELSA "HUTA OSTROWIEC" Sp. z o.o.  
ul. Samsonowicza 2  
27-400 Ostrowiec Św. Poland

ŚWIADECTWO ODBIORU 3.1

INSPECTION CERTIFICATE

ABNAHMEPRÜFZEUGNIS

według/acc. to/entsprechend EN 10204:2004

Str./Page No/Seite 2/ 2

Nr dokumentu /Document No.  
/Bescheinigungsnummer

235550924

Data dokumentu /Date of issue /Datum der  
Ausstellung

20.03.2024

Zamawiający/Customer/Besteller

PRZEDSIĘBIORSTWO WIELOBRANŻOWE  
"CENTROSTAL - WROCLAW" S.A.  
PEŁCZYŃSKA 4  
50-950 WROCLAW

KRAJ/COUNTRY/LAND: DOLNOŚLĄSKIE Polska

Zamówienie Klienta Nr/ Customer's Order No/ Kundenbestell-Nr

24/NHS0117 WR ZHS

Odbiorca/Consignee/Empfänger

PRZEDSIĘBIORSTWO WIELOBRANŻOWE "CENTROSTAL -  
WROCLAW" S.A.  
PEŁCZYŃSKA 4  
50-950 WROCLAW

Zlecenie Prod. Nr/ Works Order No/ Werksauftrags-Nr

73544354

**Własności mechaniczne i technologiczne/Mechanical and technological properties/Mechanische und technologische Eigenschaften**

Nr Wytopu/ Heat No/ Charge-Nr/	Re rz MPa	Rm rz MPa	A5 %						
B07	C11	C12	C13						
HO587708	303	456	38.4						
HO585621	280	460	35.1						
HO585620	293	471	34.2						
HO588778	319	484	34.4						
HO588776	317	485	35.3						

**Własności mechaniczne i technologiczne/Mechanical and technological properties/Mechanische und technologische Eigenschaften**

Mechanical and technological properties / Mechanische und technologische Eigenschaften											
Nr Wytopu/ Heat No/ Charge-Nr	Udarność / Impact test / Kerrbschlagbiegeversuch										Wartość średnia /Average/Mittelwert
	Typ próbki/Type of sp. /Probenform	Kierunek/Direction /Richtung	Temp. [°C]	Praca łamania/Impact energy/Schlagarbeit KV [J] Udarność/Impact/Kerrbschlagbiegeversuch KC [J/cm2]							
				1	2	3					
B07	C40/C41	C02	C44	C42	C42	C42	C42	C42	C42	C43	

Metoda produkcji / Manufacturing route / Herstellungsverfahren: EAF / LF / CCM / +AR.  
Jakość powierzchni bez wad/No surface defects/Oberflächenbeschaffenheit ohne Beanstandung.  
Materiał nadaje się do cynkowania / Material is applicable to zinc coating / Material ist zum  
Verzinken geeignet: Si: 0,14% - 0,25%

Znak CE/CE mark/CE-Zeichen



Zaświadczamy, że dostarczone wyroby są zgodne z wymaganiami zamówienia klienta./  
We hereby certify that the material described above complies with the terms of the customer  
order. /  
Es wird bestätigt, daß die Lieferung den Bestellanforderungen entspricht.

Dyr. Jakości / Head of Quality / R.Martynowski

*Martynowski*